



www.revistacontactototal.com
 Nº. 173 | SEPTIEMBRE 7 A 20 DE 2023
 Publicación Quincenal Gratuita

Fotografía: Blue Box Entertainment/Leire Baztanica



Entrevista exclusiva
AITCHO ALBERTO
 El alma de "Aristotle and Dante..."



El amor de William Levy
SAMADHI ZENDEJAS
 En "Vuelve a mí"

Fotografía: NBC Universal/Telemundo



¡El gobierno ayuda!
ENERGÍA SOLAR EN CASA
 30% de deducción fiscal

Fotografía: Shutterstock.com



Fotografía: Crisomara Galvis
 ¡El calor golpea a todos!
LOS CACTUS SE ESTÁN CAYENDO
 Se doblaba el rey del desierto

CONTACTO
total

"LA REVISTA QUE HABLA"

AZ DENTAL

Dentista familiar y cosmético



**Limpieza - Rellenos - Coronas
Puentes - Dentaduras - Implantes**



¡Los Esperamos!

* PRESENTE LA REVISTA
CON ESTE ANUNCIO PARA
OBTENER LOS ESPECIALES

30%

**de descuento en
cualquier tratamiento
para pacientes
sin aseguranza**

Aceptamos la mayoría de aseguranzas

Planes de pago

United Health Care Community Plan



Phoenix

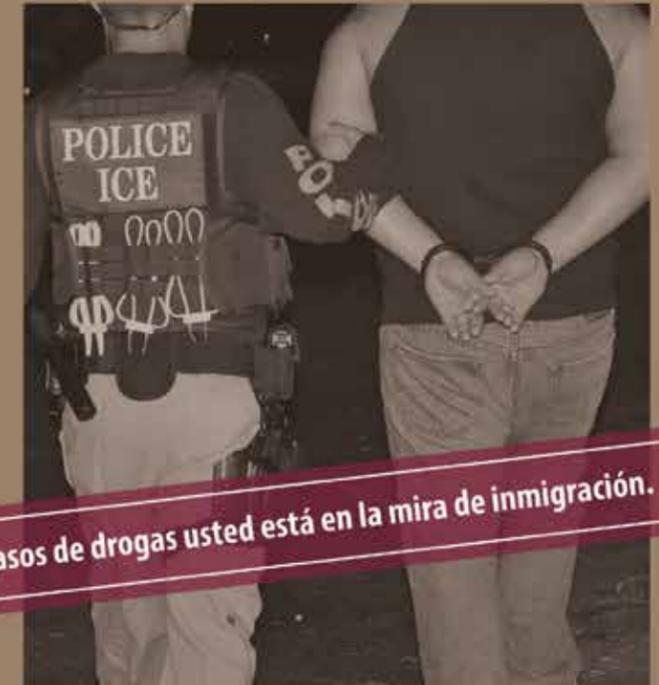
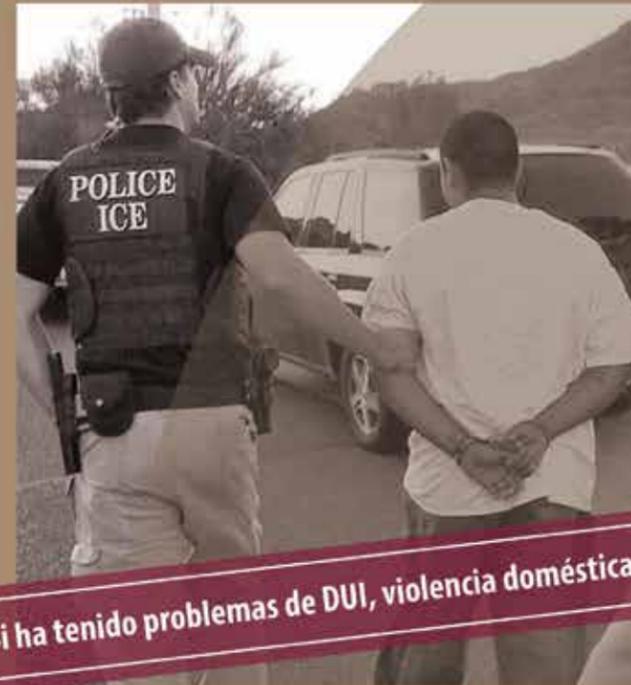
West Phoenix

**515 N 35th Ave. Ste 122
Phoenix, AZ 85009
(602) 455-0505**

**9014 W Thomas Rd. Ste 103
Phoenix, AZ 85037
(623) 872-9117**

¡ES TIEMPO DE ESTAR ALERTA!

¡Cuando se habla de deportaciones usted debe estar bien asesorado!



Si ha tenido problemas de DUI, violencia doméstica o casos de drogas usted está en la mira de inmigración.

¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- * Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- * Plan de pagos
- * Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

**24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
ATENCIÓN
PERSONALIZADA**



**¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES**

¡ESTO ES UNA LOCURA! ARMAS EN MANOS EQUIVOCADAS ¿DE QUIÉN ES LA CULPA?

No hay que perder la capacidad de asombro. No podemos ver, escuchar y dejar pasar las cosas como si nada. Y al día siguiente seguir la vida como si estuviera bien. Esta vida no es normal. ¡Esto no es normal!

Me refiero a tres incidentes con armas ocurridos en el Valle del sol de Arizona. En uno de ellos, una maestra de escuela elemental (niños menores de 8 años) descubre, con asombro, en la "mochila" de uno de sus pequeños estudiantes, un arma de fuego. Si, arma de fuego cargada, en poder de un niño que aunque parece no tener responsabilidad alguna en el caso si pudo ser víctima o victimario. Su padre dijo que por "error" puso el arma en la maleta escolar de su hijo. ¡Qué irresponsable! Su descuido, si fue cierto, no tiene ninguna justificación.

El segundo incidente es de un adolescente que, sin medir consecuencias, llevó un arma de fuego a su escuela. ¿Por qué lo hizo? ¿Cuál era su intención? Las autoridades dicen que están investigando. No es el primero, pero asombra con la facilidad que lo hacen y con la seguridad que se mueven. Una arma de fuego en las manos equivocadas puede causar una tragedia. ¡Seguro que está destinada a una tragedia! Y el tercer caso es una muestra de ello. Esto ocurrió en un hogar de la ciudad de Mesa, Arizona, y tiene como protagonista a un padre de familia y su pequeño hijo de solo tres años.

El reporte policial habla que el hijo de tres años le disparó con un arma de fuego a su padre. ¡Así como lo está



Fotografía: Shutterstock.com

leyendo! Nadie sabe cómo ocurrió, la policía también está investigando y lo único claro es que el adulto recibió un impacto con arma de fuego en su espalda.

¿Qué carajos está pasando? Por descuido, por ingenuidad, por lo que sea, esto no puede volver a ocurrir. Esto no puede seguir pasando. ¿Hasta dónde vamos a llegar?

Las armas en las manos equivocadas son una tragedia. No lo olvide. Necesitamos verdaderas acciones de los gobernantes y políticos que sí pueden hacer algo para cambiar las leyes y restringir el porte de armas.

No es un juego de niños. No es un problema menor. Es una verdadera catástrofe la que presenciamos día a día por la falta de acción. ¡Después no digan que nadie dijo nada!

CONTACTO TOTAL "LA REVISTA QUE HABLA" ES UNA PUBLICACIÓN QUINCENAL GRATUITA PRODUCIDA POR MEDIOS HISPANOS LLC.
Directora general: DIANA GUALDRÓN. Editor General: GABRIEL VILLALOBOS. Directora Creativa: DORA INÉS VILLALOBOS A.
Diseñador Gráfico: CARLOS AGUILAR. Diseño: IN HOUSE MH. Web Master: DIVA PRODUCTIONS. Departamento Comercial: ZULMA LINZUAIN Fotografía: Angel Mena Photography Colaboradores en esta edición: LOURDES LERMA Producción General: SANDRA CARMONA. Distribución: RED DE DISTRIBUCIÓN MEDIOS HISPANOS, MANUEL GIL E HILARIO ISLAS Community Manager: NICOLAS GUTIÉRREZ

PARA ANUNCIARSE AQUI COMUNIQUESE AL TELÉFONO 602 751 2106
CONTACTO TOTAL: E-MAIL: contacto@revistacontactototal.com. TELÉFONO: 602 751 2106 www.revistacontactototal.com

El contenido de los artículos, avisos y ofertas publicitarias son responsabilidad exclusiva de sus autores, en tal sentido CONTACTO TOTAL no se responsabiliza por el contenido de los mismos. ESTÁ PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS ARTÍCULOS, ANUNCIOS, FOTOGRAFÍAS Y MATERIAL PUBLICITARIO SIN PREVIA AUTORIZACIÓN DE MEDIOS HISPANOS LLC.

En esta edición

Busque este ícono en los artículos y escuche los audios en nuestra web: www.revistacontactototal.com

ESCUCHAR 

FAMOSOS DE AQUÍ Y ALLÁ	6
Continua el éxito de "Ellas soy yo, Gloria Trevi" Entrevista con sus protagonistas Lessy Hernández, Regina Villaverde e Ingrid Martz	
CUIDE SU SALUD	8
Septiembre, mes de la concientización de tres tipos de cáncer	
ENTÉRATE	12
Giras de Gilberto Santa Rosa, Luis Miguel y conozca el elenco de "Vuelve a mí"	
DETRÁS DE CÁMARAS	14
Mariestela Fernández al mando de los hilos en la película "Cassandra"	
PANORAMA LOCAL	18
Mensaje de la directora de ADOT: Día Nacional de la limpieza, 16 de Septiembre	
STREAMING	20
Series y películas disponibles en ViX a partir de septiembre	
PANTALLA GRANDE	24
Aitch Alberto, creadora de la versión cinematográfica de "Aristotle and Dante discover the secrets of the universe"	
PRIMER PLANO	26
La energía solar brinda ventajas financieras y ambientales a propietarios	
ESTRENOS	30
¿Qué tienen en común el vidente Alejandro Magno y la ganadora del Oscar, Michelle Yeoh?	
EN LA MIRA	36
El rey del desierto no soportó las altas temperaturas	
¡PARE OREJA Y APUNTE!	40
A CHAMBEAR	42

Ana BENAVIDES
Welcome home.



¡LA TÍA ANA LE PONE LA CASA EN SUS MANOS!



Ana Benavides, agente de bienes raíces y su equipo le van a guiar en todo lo que usted debe saber cuando compra o vende una propiedad



www.welcomewithana.com
anabenavides@gmail.com

602-989-1142

2221 W. Baseline Rd. Suite 101
Tempe Arizona





Fotografías: TelevisaUnivision/ViX

En las primeras semanas, la nueva bioserie ViX Original rompió récords, convirtiéndose en la serie guionada más vista en el nivel premium de ViX, desde que inició el servicio de streaming. Esta es la historia de vida de Gloria Trevi más fiel a la realidad que ha llegado a la pantalla gracias al gran acierto de ponerla en manos de la reconocida productora Carla Estrada.

Contacto Total habló con tres de sus protagonistas: Ingrid Martz, que hace el papel de Gloria Ruíz, madre de la Trevi, Lessy Hernández como Alicia Flores, la "sombra" de Gloria y Regina Villaverde interpretando a Gloria Trevi en su época de adolescente.

Cada viernes están disponibles en la plataforma cinco nuevos capítulos y el público de Estados Unidos ya ha tenido la oportunidad de ver más de veinte episodios. Las

CONTINÚA EL ÉXITO DE "ELLAS SOY YO, GLORIA TREVI" ASÍ LO HAN VIVIDO SUS PROTAGONISTAS

tres actrices nos contaron sus primeras impresiones al ver la serie y cómo la están siguiendo allá en México: Regina Villaverde: "Voy en el capítulo siete, pero de lo que he visto me ha gustado bastante ver el trabajo de varios meses. Entonces es muy bonito verme en la pantalla y hacer lo que siempre he querido hacer, porque es la primera vez que actúo, es mi debut como actriz. La primera vez que la vi me puse a llorar de la emoción"

Lessy Hernández: "Yo voy en el capítulo 15 y la verdad es que me está gustando mucho la serie, me está entreteniéndome demasiado, he recibido comentarios de que: 'hay ya quiero que salgan los próximos 5 capítulos' y cada vez siento que se pone más, más y más interesante y así va a ser hasta el final, así que no se la pierdan"

Ingrid Martz: "Yo te confieso que la verdad solo he visto dos capítulos porque acabo de terminar telenovela y ya saben que la recta final de las novelas son matadoras, pero me encantó porque como son brincos en el tiempo, yo decía, tengo que ver eso armado. Es una locura, el trabajo de peluquería, de caracterización, de vestuario, de maquillaje, continuidad... Qué gran equipo y qué trabajo tan complicado. Y cuando lo vi dije ¡wow!, definitivamente estamos con la mejor. Carla sabe lo que hace. Y el trabajo de Regina me encantó. Yo recuerdo que cuando estábamos en el set yo le decía: ¿pero de verdad nunca has actuado? Como que yo no

le creía. La disfruté tanto. Tan natural... de verdad, nació para ser actriz, es una mujer increíblemente talentosa" Ingrid le da vida a Gloria Ruiz, la mamá de Gloria Trevi durante sus años juveniles. En su trabajo para personificarla no tuvo ningún contacto con la persona real: "Yo no conozco a la señora Gloria, en realidad lo que se hizo fue con pláticas con los coach actorales y con Carla que es la productora y un poco le quise yo meter ligereza, que viene de esta mamá común y corriente, en el trajín del día a día... porque siento que ha sido uno de los personajes más castigados, más criticados y más juzgados. Creo que el mensaje que está mandando esta historia es mucho más profundo. Es decir, cometemos errores (los padres) pero lo que hacemos, lo hicimos desde el amor, sin pensar. Y desde una madre amorosa es como yo quise llevar el personaje"

Lessy Hernández es Alicia Flores. Está en la piel de un personaje muy crucial en la serie y que todos sabemos o suponemos quién es en la vida real: "El personaje de Alicia es muy controversial y tiene como una vida interior... ¡ay!, demasiado... con carnita. Es como sentir esta amistad con Gloria, pero por otra parte está Cesar, que él lo es todo para ella. Yo siempre he dicho que entre Gloria y Alicia es como un amor odio.

Fueron miles de actrices las que audicionaron para ser Gloria Trevi y Regina Villaverde fue la elegida: "Además de tener el parecido físico que yo creo que mucha gente lo piensa de que me parezco muchísimo a gloria en su etapa



Las actrices Lessy Hernández, Regina Villaverde e Ingrid Martz durante la entrevista vía Zoom con Contacto Total.

joven, lo que Carla buscaba era esa niña con naturalidad, con la inocencia que tenía Gloria en esa entonces. Para mí fue impresionante porque era la primera vez que hacía un casting en mi vida y pues fue muy aterrador para mí. Y pues lo hice con todo el temor del mundo y cuando me dieron la noticia de 'oye vas a ser Gloria Trevi' para mí fue increíble, me puse a llorar. Fue un momento muy bonito. Muy agradecida y comprometida"

En total son 50 capítulos que estarán disponibles en su totalidad a finales del mes de Octubre. Recuerde que cada viernes la plataforma ViX, en su servicio premium, publica 5 nuevos episodios.

"La primera vez que la ví, me puse a llorar de la emoción"

JG Garage Doors, LLC.
VENTAS, SERVICIO Y REPARACIONES.

- Puertas y abridores para garajes
- Reemplazo de resortes
- Servicio en todo el Valle desde el año 2000
- Servicio garantizado y confiable
- Mayoría de trabajos terminados en la primera visita

480-650-5936
602-550-3648

SERVICIO **24/7**
SOLO EMERGENCIAS

Acceptamos la mayoría de tarjetas de Crédito

VISA, MasterCard, AMERICAN EXPRESS, DISCOVER NETWORK

PACMAN Plumbing LLC

Gobbling up clogs since 2017

WWW.PACMANPLUMBING.COM

Residential & Commercial

480-389-7581

24 HOURS EMERGENCY

DRAIN, WATER, GAS

¿SABÍA QUE SEPTIEMBRE ES EL MES DE LA CONCIENTIZACIÓN DE TRES TIPOS DE CÁNCER?

La prevención y la educación son el objetivo principal de la creación de estos periodos de concientización cada año, pero también se honran las vidas que terminaron demasiado pronto y todas aquellas que se pudieron salvar de estas devastadoras enfermedades. En este mes le toca el turno al cáncer infantil, el cáncer de próstata y el cáncer de ovario.

El cáncer puede tocar a nuestra puerta y por ello hay que estar informado. El gobierno del Presidente Biden apoya todas las campañas y acciones en pos de la prevención "Aliento a los ciudadanos, agencias gubernamentales, empresas privadas, organizaciones sin fines de lucro y otros grupos interesados a unirse a actividades que aumentarán la conciencia sobre lo que

los estadounidenses pueden hacer para prevenir y curar el cáncer de próstata"

Sólo este año, más de 280.000 estadounidenses serán diagnosticados con cáncer de próstata. La principal causa de muerte por enfermedad en los niños es el cáncer. Este año, a casi 20.000 mujeres en Estados Unidos se les diagnosticará cáncer de ovario, el más mortal de todos los cánceres del sistema reproductivo femenino.

Luego de un diagnóstico cada segundo cuenta y por ello el gobierno actual trabaja y fortalece diversos programas para reducir esas alarmantes cifras.

El año pasado, la Primera Dama y Biden reactivaron el Cáncer Moonshot, estableciendo un nuevo y ambicioso

¡El amigo de todos!



Servicio, reparación y máquinas nuevas



FINANCIAMIENTO DISPONIBLE

**REPAIR • MAINTENANCE • DUCT WORK • INSTALLATION
SERVICE ALL BRANDS • RESIDENTIAL AND COMMERCIAL**

Pregunte por nuestros planes de financiamiento

602-315-4655

Fotografías: Facebook Mexican Baseball Fiesta



Fotografías: Shutterstock

objetivo de reducir la tasa de mortalidad por cáncer en Estados Unidos al menos a la mitad durante los próximos 25 años, convirtiendo más cánceres de sentencias de muerte en enfermedades tratables y mejorando el apoyo a los pacientes y sus familias. Con el Congreso se trabaja para establecer la Agencia de Proyectos de Investigación Avanzada para la Salud, consiguiendo 2.500 millones de dólares en financiación bipartidista para desarrollar avances en la prevención, el diagnóstico y el tratamiento del cáncer y otras enfermedades mortales y asociaciones pioneras para llevar esos avances a las clínicas y los pacientes.

El objetivo es que la atención oncológica que salva vidas sea más asequible para millones de estadounidenses, ampliando la cobertura a través de Medicaid y la Ley de Atención Médica Asequible, y ayudando a muchos que habían recibido alivio durante la pandemia a seguir ahorrando \$800 al año en primas de seguros. La Ley de Reducción de la Inflación pronto limitará los costos totales de bolsillo de los medicamentos recetados para las personas mayores con Medicare a 2.000 dólares al año (incluidos los costosos medicamentos contra el cáncer), lo que podría ahorrar a algunos pacientes con cáncer de próstata hasta 6.000 dólares al año.

En los últimos 50 años, los investigadores del cáncer han logrado importantes avances en el tratamiento de algunos tipos de

cáncer pediátrico, pero aún queda mucho por hacer.

El Instituto Nacional del Cáncer ha desarrollado un Plan Nacional del Cáncer para acelerar el desarrollo de tratamientos eficaces contra el cáncer, incluidos los infantiles. La Iniciativa de Datos sobre el Cáncer Infantil del Instituto también ofrece pruebas moleculares gratuitas de tumores, lo que ayuda a implementar la Ley RACE for Children, para identificar y aprobar rápidamente medicamentos contra el cáncer pediátrico de precisión.

A principios de este año, el presidente firmó la Ley de Reautorización STAR para el Cáncer Infantil, que impulsa la financiación para la investigación del cáncer infantil, incluida la investigación sobre los efectos tardíos del tratamiento del cáncer infantil y nuevas formas de cuidar a los sobrevivientes.

El cáncer de ovario ha terminado trágicamente con vidas de mujeres que son madres, hermanas, hijas, esposas y amigas. Hay que seguir trabajando en la prevención.

Es importante hablar con sus médicos y proveedores de atención médica para aprender más sobre el cáncer de ovario, el cáncer pediátrico y el cáncer de próstata. Debemos aumentar la conciencia sobre lo que los estadounidenses podemos hacer para detectar y tratar cualquier tipo de cáncer.

Cualquier persona que tenga incertidumbre sobre los factores de riesgo u opciones de tratamiento, o que busque otras oportunidades de apoyo, se puede comunicar con un especialista capacitado al 1-800-4-CANCER o visitar www.cancer.gov.

TODO ARIZONA ESTÁ EN

CONTACTO total

Lunes a Viernes

11 a.m. - 1 p.m.

por la Onda 1190 AM
y la 107.5 FM



18 AÑOS
CON LA COMUNIDAD

El programa
preferido por la
Comunidad Hispana

¡INFÓRMESE, ENTRETÉNASE Y PARTICIPE!

| **NO MANCHES** | **PARE OREJA Y APUNTE** | **A CHAMBEAR** |
| **RONCO PECHO** | **SUELTE LA LENGUA** | **SERVICIOS GRATIS** |

Al aire en cabina

602-759-1910

Escúchenos en vivo

DESDE SU RADIO
1190-AM
www.onda1190.com

A TRAVÉS DE INTERNET

+ **tunein** **Rad.io**
www.contactototalradio.com

Síguenos



¡Nuestros patrocinadores ratifican sus excelentes resultados!

ANÚNCIESE 602-751-2106

Las familias fuertes no se separan pero si se transforman.
Con Daniel Rodríguez, un abogado con experiencia, pasión y
confianza, su caso estará en buenas manos y el mejor interés
de su familia será protegido.



DIR

DANIEL A. RODRIGUEZ

— LAW OFFICES —

CON NOSOTROS, ERES FAMILIA

Práctica en Derecho de Familia

Divorcio

Custodia

Manutención de niños

Tutela

Adopciones

Cartas poder

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

Tel: 623-404-2544

3800 N Central Ave #830

Phoenix, AZ 85012

GILBERTO SANTA ROSA ANUNCIÓ NUEVAS FECHAS DE SU GIRA "AUTÉNTICO"



Fotografía: gilbertosantarosa.com

"El Caballero de la Salsa" visitará cinco ciudades más a finales del 2023 y comienzo del 2024.

Con una trayectoria artística impecable y una pasión inigualable de más de 45 años. A sus 61 años, Gilberto Santa Rosa ha consolidado su posición como uno de los intérpretes más destacados de la música tropical a nivel mundial con alrededor de 40 álbumes y ventas de más de cinco millones de discos en Estados Unidos.

Sin embargo, considera su mayor galardón el respaldo incondicional que el público le ha manifestado a través de tantos años. Con este nuevo espectáculo, el puertorriqueño promete regalarle al mundo una experiencia única y cautivadora para todos los amantes

de la música latina y la salsa. Arizona también tendrá el privilegio de contar con su música. Se presentará el 30 de marzo de 2024 en el Centro de Artes Mesa.

Los boletos ya están en venta ingresando a <https://gilbertosantarosa.com> o en la taquilla del teatro.

EL SOL DE MÉXICO VENDRÁ A ILUMINAR A SUS SEGUIDORES DE ARIZONA POR PARTIDA DOBLE.



Fotografía: MS Agency

Luis Miguel Tour 2023 terminará al final de año y las 65 fechas que lleva no han sido suficientes. A pesar de que esta maratón de conciertos le ha pasado factura

en su salud y de rumores de usar un doble en sus presentaciones, Luis Miguel sumó 50 fechas adicionales para su Luis Miguel Tour 2024. El astro mexicano comenzará sus nuevas fechas el 20 de enero en Santo Domingo, República Dominicana y regresará a Estados Unidos, donde tocará 32 fechas, arrancando el 4 de abril en Seattle, Washington y terminando el 16 de junio en Greensboro, Carolina del Norte.

Los boletos para el Luis Miguel Tour 2024 ya están a la venta. El público de Arizona disfrutará de sus éxitos el sábado 20 de abril de 2024 en Glendale en el Desert Diamond Arena. Pero como parte de la gira 2023 estará este sábado 23 de septiembre, a las 8 de la noche en el Footprint Center. ¿Ya tiene sus boletos? Su gira anterior fue hace 5 años, así que quién sabe cuándo será la próxima o si habrá una.

CONOZCA AL ELENCO DE "VUELVE A MÍ"

El próximo estreno de Telemundo, Vuelve a Mí, llega a la pantalla chica el lunes 9 de octubre a las 9pm/8c.

El nuevo drama romántico, Vuelve a Mí, es protagonizado por William Levy, Samadhi Zendejas y Kimberly dos Ramos. La vida de Nuria (interpretada por Zendejas) da un vuelco con el trágico secuestro de su hijo. Las vidas de los personajes principales comienzan a entrelazarse tras este traumático suceso y en el momento menos esperado, Santiago (interpretado por Levy) llega a Nuria

para convertirse no sólo en el pilar que mantiene viva su esperanza sino también en su gran amor.

Amaranta Ruiz "Rosalía", André Sebastián "Andrés", Anna Sobero "Aída", Anthony Álvarez "El Tigre", Ariana Saavedra "Eugenia", Christian Ramos "El Chalo", Christian de la Campa "Diego", Diego Klein "Jacinto", Ferdinando Valencia "Braulio" y Laura Flores "Martha", entre otros, completan el gran talento de la nueva serie.

William Levy



Kimberly dos Ramos



Samadhi Zendejas



Fotografías: NBC Universal/Telemundo

Mi Tienda Latina

Lunes a Domingo 9:30 a.m. - 9:00 p.m.
 mitiendalatina@gmail.com
 1811 N. 24th St, Ste E
 Phoenix, AZ 85008

PRODUCTOS DE SU PAÍS

- Argentinos • Brasileiros
- Colombianos • Cubanos
- Dominicanos •
- Guatemaltecos • Hondureños
- Peruanos
- Salvadoreños • Uruguayos
- Venezolanos

Teléfono **602 286 6422**
 Fax **602 286 0022**

Aceptamos
 estampillas
 de comida

Paquetería a
 México
 y envío de
 encomiendas a
 Centroamérica



MARIELSTELA FERNÁNDEZ AL MANDO DE LOS HILOS EN LA PELÍCULA "CASSANDRO"

Literalmente es la encargada de la moda, el estilo y la vestimenta de los personajes en la nueva película de Prime Video "Cassandra", que representa la vida del luchador profesional Saúl Armendáriz, y que se estrena en teatros selectos el 15 de septiembre y globalmente, en la plataforma de streaming, el 22 de septiembre.

Como Diseñadora de Vestuario de "Cassandra", Mariestela Fernández, nos reveló parte del proceso para

crear las prendas especiales que usan los actores durante sus combates en el ring. "Primero se hace una investigación muy exhaustiva, en este caso del mundo de la lucha, y como estamos haciendo una biografía, había que tomar en consideración la historia real y aquí pudimos ir a la fuente, o sea platicar con Cassandra, que nos contara. Vimos mucha lucha libre y luego ya, cerquita de los actores, pues trabajando específicamente cada personaje"

"Un vestuario es la extensión, es la segunda piel de un personaje"



AVONDALE TOYOTA
10005 West Papago Freeway Avondale
AZ 85323

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



602-348-5050
Enrique Moreno

Conmigo siempre tendrán
BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

Al ver lo que se pone cada uno de los personajes, especialmente en el cuadrilátero, podríamos decir que el vestuario es tan protagonista de la cinta como el mismo Cassandra, pero Mariestela no está de acuerdo. "Todo está muy documentado. Cassandra es muy importante en la lucha. Antes de él, los luchadores exóticos simplemente eran una especie como de Drag Queens de la lucha en donde además nunca podían ganar y es a partir de Cassandra que lo descubren como sí, perteneciendo al mundo Drag, siendo exótico, vistiendo como le decían, el liberace de la lucha, muy llamativamente, pero un gran luchador, independientemente de cómo se ve y eso es lo que es importante en la historia"



Fotografías: Cortesía de Prime Video

"Arrojarnos a ese mundo abrió todas las complejidades que tiene el poder diseñar. Concretamente lo que es más alucinante es que como diseñador puedes conceptualizar y crear un boceto, pero la realidad de llevarlo a cabo, no es el caso de Cassandra, sino del resto de los personajes de la lucha que sale, eso los hicieron realizadores, gente que se dedica a eso y la traducción de la idea a los materiales y a la comodidad y a la estética de la lucha fue muy interesante. En el caso de Cassandra simplemente tratamos de estilizarlo y de ser muy fiel en cuanto a sus combinaciones, pero siempre tomando en cuenta lo espectacular que era Cassandra y que se tenía que ver eso, todo muy bordado, muy brillante, muy espectacular. Él realmente trajo como el showbiz. Y lo otro es mucho más personajes que fuimos creando a partir del guión y de nuestra imaginación".

Mariestela Fernández comenzó su carrera como actriz, pero luego estudió Diseño de Modas y desde la década de los ochenta inició su gran trayectoria en diseñar vestuario

para obras de teatro, campañas publicitarias, películas y series. "Cuando quise ser actriz, que era yo muy jovencita y estaba estudiando actuación y es una carrera muy difícil, me di cuenta de que yo lo que quería era contar historias y crear personajes... entonces encontré a través del diseño de vestuario otro lugar de donde me puedo acercar a los personajes y contar historias y aquí estamos"

El hecho de tener formación como actriz le da cierta ventaja al ser diseñadora de vestuario: "Sí. A mi me han dicho a través de los años que yo hablo actor... Entiendes perfectamente el mundo de los actores y a partir de ahí de la colaboración que es diseñar un vestuario. Un vestuario es la creación, es la extensión de un personaje, es la segunda piel de un personaje. Entonces yo soy una herramienta con la que ellos cuentan para también contar el personaje y la historia"

Cassandra

Gael García Bernal interpreta a Saúl Armendáriz, un luchador aficionado gay de El Paso, Texas, que crea el personaje de Cassandra, el "Liberace of Lucha Libre". En el proceso, no sólo revoluciona el mundo de la lucha machista, sino también su propia vida. Basado en una historia real. Dirigida por el ganador del Oscar, Roger Ross Williams.

También protagonizan Joaquín Cosío y Raúl Castillo, con apariciones especiales de El Hijo del Santo y Benito Antonio Martínez Ocasio (Bad Bunny)





ÁNGELA LÓPEZ, MD.
LA DOCTORA DE TODA
A FAMILIA

**-MEDICINA FAMILIAR Y PEDIATRÍA-
¡SU SALUD NOS IMPORTA!**



**MÁS DE 15 AÑOS SIRVIENDO A
LA COMUNIDAD HISPANA**

**Estamos autorizados por el Servicio de
Ciudadanía e Inmigración de los Estados
Unidos para hacer todos los exámenes y
pruebas que usted necesita para arreglar
su situación migratoria**

Tres localidades en el Valle del Sol

**Baseline y Val vista
3130 E Baseline Rd
Suite # 103 Mesa, AZ**

**Calle 32 y Greenway
3305 East Greenway Road
Suite # 6 Phoenix, AZ**

**Avenida 35 y Bethany home
6211 N 35th Avenue , Suite
#3 Phoenix, AZ**

¡Haga su cita! (480) 539-7618

¿INVOLUCRADO EN UN ACCIDENTE?

¡LLÁMENOS!

Abogados expertos en lesiones personales:

- *Accidentes de autos y motocicletas
- *Resbalones y caídas
- *Mordeduras de perros
- *Reclamos por muerte por negligencia
- *Reclamos por responsabilidad por productos defectuosos y negligencia médica.

Si otra persona lo lastimó, podemos ayudarlo a obtener el dinero que se merece.



También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.



602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

**24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
ATENCIÓN
PERSONALIZADA**



**¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES**

CARMEN ALICIA

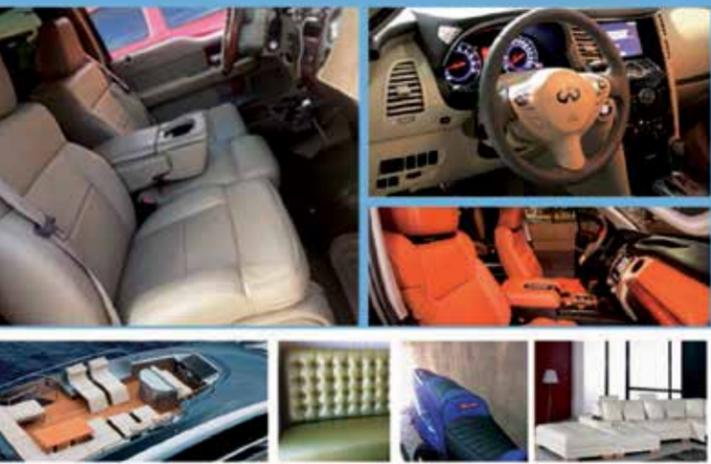
MAKE UP ARTIST
FOR ANY OCCASION
629.792.0978



CARMENALICIAA

Tapicería Landin

2018 N 24 ST. PHOENIX, AZ 85008



Tapicería Landin le deja su carro como nuevo, le repara las tapas de los carros convertibles, los asientos de los barcos y motocicletas, los muebles de su casa y hasta los de su negocio.

602-505-6819 español
602-340-0401 english

Panorama Local

ESCUCHAR

MENSAJE DE LA DIRECTORA DE ADOT:

AYUDE AL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE A MANTENERSE GRANDIOSO EN EL DÍA NACIONAL DE LIMPIEZA EL PRÓXIMO 16 DE SEPTIEMBRE



Fotografía: ADOT



Por LOURDES LERMA
llerma@azdot.gov
Vocera del Departamento
de Transporte de Arizona (ADOT)
y su
División de Vehículos
Motorizados (MVD)

A medida que se acerca el Día Nacional de la Limpieza, el 16 de septiembre, quiero expresar mi agradecimiento a nuestros voluntarios que constantemente recogen basura a lo largo de nuestras carreteras estatales.

Esperamos que los voluntarios existentes y aquellos que quieran participar en una limpieza de un día se registren para participar en este día reservado para que individuos y organizaciones trabajen juntos para reducir la basura en sus comunidades.

El año pasado, los voluntarios limpiaron 1,672 millas de carreteras de Arizona en todo el estado y 5,902 personas se ofrecieron como

voluntarias para recolectar 13,828 bolsas de basura equivalentes a 85 toneladas.

Si calculamos el número de horas de trabajo voluntario en 2022, se traducirá en un ahorro de 600,000 dólares. Los contribuyentes ciertamente se han beneficiado de nuestro programa de Adopte una Carretera (Adopt a Highway).

Animo a todos a hacer su parte para mantener las carreteras de Arizona libres de basura. Por favor, piénselo dos veces antes de decidirse a tirar colillas de cigarrillos o cualquier tipo de basura por la ventanilla del vehículo.

Retire la basura de la plataforma o caja de los camiones antes de viajar o asegúrela para evitar que se la lleve el viento.

Además de hacer que nuestras carreteras parezcan sucias, estos artículos pueden obstruir nuestros sistemas de drenaje y crear problemas durante las tormentas.

Gracias a todas las personas que con dedicación participan en los programas de voluntariado de 'Adopte una Carretera' en todo Arizona y prestan un servicio tan valioso para todos en este estado. Más allá de los beneficios obvios, mantener atractivos los bordes de las carreteras crea una impresión positiva cuando los visitantes viajan por nuestras carreteras.



Jennifer Toth -
Directora del Departamento de Transporte de Arizona
(ADOT)

Aprecio el trabajo que realizan para cumplir nuestro lema: ¡Arizona, mantente grandioso!

ADOT tiene muchos segmentos de carreteras disponibles para adopción. Visite azdot.gov/AdoptaHighway para obtener más información sobre nuestro programa y cómo convertirse en voluntario.



“QUIERES SER MI HIJO”

Cuenta la historia de Lu, una mujer conformista de unos 40 años que un día descubre que su novio, con el que llevaba 15 años de relación, la engaña. Estancada, desconsolada y sin trabajo, Lu decide regresar a su apartamento de soltera para empezar de cero, sólo para descubrir que su nuevo vecino es Javier, un apuesto mujeriego de 23 años que siempre está de fiesta y no la deja descansar. Lo que ninguno de los dos sabe es que, en ese fin de semana entre tantas mentiras, surgirá entre ellos un romance inesperado, que les hará cuestionarse qué es lo que realmente quieren en la vida.

Vea a Ludwika Paleta y Juanpa Zurita en esta película que se estrena el jueves 21 de septiembre.

Fotografías: Vix/TelevisaUnivision

LOS ESTRENOS DE VIX EN EL MES DE SEPTIEMBRE

Series

- Pinches Momias** (New Series, September 1)
- Senda Prohibida** (New Season 2, September 1)
- Wendy: Perdida Pero Famosa** (New Series, September 1)

Movies

- Troy** (September 1)
- Taken** (September 1)
- Underworld** (September 1)
- Quieres Ser Mi Hijo?** (New Movie, September 21)

“ME VUELVES LOCA”

Aislinn Derbez y Alejandro de la Madrid son los protagonistas de la nueva película de comedia, original de ViX, que se estrena el 7 de septiembre.

“Me Vuelves Loca” cuenta la historia de Carolina, quien tiene una vida que parece ser perfecta, excepto que su madre la presiona para que salga embarazada. El día que cumple 38 años, el ginecólogo le anuncia que es infértil. Además, su esposo y su mejor amiga le confiesan que pronto tendrán un hijo. Todo eso hace que Carolina pase por una crisis, después de la cual la admiten a una clínica psiquiátrica donde descubrirá muchos hechos sobre sí misma.

El elenco también incluye a Ricardo Fastlicht, Minnie West, Paz Bascañán, Isabel Guindi, Manuel Calderón, Giovana Romo y Tamara Acosta. En exclusiva el 7 de septiembre en el plan premium del servicio ViX.

“SENDA PROHIBIDA”

La segunda temporada de la serie original protagonizada por Ela Veldén y Raúl Méndez se estrena el viernes 15 de septiembre.

Impulsada por su belleza y sensualidad, Nora creará una violenta rivalidad entre un padre y un hijo que lucharán por su amor. Nora destruirá una familia feliz para lograr la vida de estilo y lujo que siempre ha soñado. Lo que Nora no se ha dado cuenta es que todos tenemos un pasado y el de ella la está alcanzando. La oscuridad de su vida saldrá a la superficie y descubrirá sus mentiras, llevándola por un camino mortal.

“WENDY: PERDIDA PERO FAMOSA”

Wendy Guevara nos abre las puertas de su vida cotidiana e íntima. El amor, la fama y el dinero. Los lazos de amistad con sus amistades más cercanas. Cada episodio de este docu-follow, estará lleno de diversión e historia en donde los orígenes y el difícil pasado de Wendy como mujer transgénero, conviven con el increíble momento que vive después de ser la ganadora del reality “La Casa de los Famosos México” .

La serie original llegará a ViX muy pronto.

“PINCHES MOMIAS”

La serie de comedia, terror y acción para adultos jóvenes está inspirada en la fascinante historia y el folclore mexicano en torno a las Momias de Guanajuato, una de las colecciones de momias más grandes del mundo. Esta serie para adultos jóvenes contará con talentos prometedores y de renombre y resonará en audiencias globales.

La serie sigue a un grupo de adolescentes de Guanajuato con problemas que se convierten en la única esperanza de supervivencia de su ciudad cuando sus reconocidas

momias regresan de entre los muertos durante la semana más ocupada del año.

La producción original presenta a los actores mexicanos Rafael Inclán, Luis Fernando Peña, Carlos Aragón y Diana Bovio junto a un elenco joven y talentoso que incluye a Xiunel González, Daniel Abrego, Rogelio Cruz, Saak Figueroa Bórquez, Berenice Jonguitud y Laura Wedel.

VALENTINAS PARTY WORLD

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

CALLE 24 Y MCDOWELL 2454 E MCDOWELL RD PHOENIX, AZ 85008 (602) 275-2232 LUNES A SÁBADO 8:00AM A 7:00PM DOMINGO 1:00PM A 5:00PM	AVENIDA 35 Y VIRGINIA 2540 N 35TH AVE #2 PHOENIX, AZ 85009 (602) 442-9487 LUNES A SÁBADO 7:00AM A 8:00PM DOMINGO 9:00AM A 5:00PM	AVENIDA 43 Y CACTUS 4322 W CACTUS RD, GLENDALE, AZ 85304 (602) 595-0880 LUNES A SÁBADO 8:00AM A 8:00PM DOMINGO 9:00AM A 5:00PM
---	---	---





¿QUIERES COMPRAR, RENOVAR O
REFINANCIAR UNA PROPIEDAD?

LOS PRIMEROS Y LOS MEJORES

(480) 593-6193



**JUAN
RAÚL
FIMBRES**

Loan Officer NMLS 282378

✉ juan@unomtg.com

HOMESTYLE PROGRAMA DE REFINANCIAMIENTO
HIPOTECARIO

- ✔ Incluye fondos para reparar o renovar
- ✔ Funciona como un préstamo convencional
- ✔ Programa exclusivo de Fannie Mae

2942 N 24th Street Suite 203 Phoenix, AZ 85016
AZ Lic MB-BR-1027710 NMLS #1752164 Equal Housing Lender



¿ESTÁ CONSIDERANDO USAR ENERGÍA SOLAR EN SU HOGAR?

El Crédito Fiscal Federal para la Inversión en Energía Solar (ITC, por sus siglas en inglés) puede ayudarle a que cueste menos.

El Incentivo Solar ITC

La Ley de Reducción de la Inflación de 2022 ha impulsado el Crédito Fiscal para la Inversión en Energía Solar. Esto significa que, los dueños de casa como usted pueden obtener un crédito fiscal del 30% sobre el costo total al instalar paneles solares en su hogar. ¡No solo ahorrará una vez! Usted pudiera ver ahorros anuales en sus facturas de luz.

¿Cuáles son los Beneficios?

- ✔ Recibirá un **crédito fiscal del 30%** sobre el costo total de la instalación solar.
- ✔ Además de los ahorros inmediatos que tendría al instalar paneles solares, también pudiera ver **disminuir sus facturas luz**, sumando hasta \$9,000 durante la vida operativa del sistema.

¿Por Qué Cambiar a Energía Solar?

- La energía solar es limpia y sostenible, haciendo más posible que tengamos un **aire más limpio** y beneficios para la salud a largo plazo.
- A través del uso de la energía solar, junto con el almacenamiento de energía, los dueños de casa pueden disminuir o compensar completamente sus facturas de luz.

¿Cómo Funciona?

- Instale un sistema de energía solar en su hogar que cumpla con los requisitos.
- Asegúrese de guardar todos los recibos y registros relacionados con la instalación y gastos del sistema solar.
- Reclame el incentivo Solar ITC al hacer su declaración de impuestos federales para reducir su responsabilidad fiscal. Para saber más sobre su elegibilidad y cómo hacer el reclamo, consulte con un profesional de impuestos.

Para más información sobre los beneficios de la energía solar y para calcular cuánto ahorraría, visite:

🌐 www.rewiringamerica.org/app/ira-calculator-es



@az4cleanenergy

ELLA ES AITCH ALBERTO, CREADORA DE LA VERSIÓN CINEMATOGRAFICA DE "ARISTOTLE AND DANTE DISCOVER THE SECRETS OF THE UNIVERSE"

los pormenores y curiosidades de la nueva cinta.

Esta película marca su debut como directora de un largometraje. ¿Cómo fue la experiencia?

"Ha sido hasta el momento una de las experiencias más lindas y más difíciles de mi vida. Estoy muy agradecida de ser la directora y la persona que trae esta historia tan linda a la pantalla grande"

¿Desde el primer momento en que ha sido exhibida la película, ha habido algún comentario o reacción que más le haya llamado la atención?

"Todo el mundo tiene una experiencia específica con la película y con la historia, que para mí es lo más lindo porque es una historia universal, para cualquier tipo de persona, no importa la cultura, la edad, la identidad, y eso era lo que yo quería que pasara cuando una audiencia viera esta película, que había algo para cada persona no importa de dónde son ni de quién son"

"Aristotle and Dante discover the secrets of the universe" ("Aristoteles y Dante descubren los secretos del universo) está basada en el libro con el mismo nombre. Sin duda, a quienes vean la película les va a dar curiosidad leer el libro, si no lo han hecho.

¿Qué pueden esperar de la película quienes ya leyeron el libro?

"La verdad que hay tantos fans del libro... la obra ha sido traducida a sesenta y pico de idiomas en el mundo entero, la verdad que es un testimonio de lo universal que es esta historia y que los quería honrar a ellos porque yo también era fan del libro. Usualmente cuando hay una adaptación, se olvidan del por qué querían hacer esta película y del el libro en sí que fue mi inspiración para traer esta historia a la pantalla"

¿Qué le dijo el escritor del libro, Benjamin Alire Sáenz cuando usted le expresó que quería llevar la historia a la pantalla grande y que dijo cuando vio la película?

"Yo había escrito una versión del guión y le escribí y le dije: 'mira hice esta cosa y te quiero ir a conocer y ver el mundo de Aristoteles y Dante' y al final de los cuatro días que pasamos juntos, estábamos en un restaurant mexicano en Las Cruces, Nuevo Mexico, y me dijo: 'Estos niños eran míos y ahora te los doy a tí'. Los dos estábamos llorando y desde ese entonces él fue mi primer sí y me apoyó los años que tomó traer esta historia a la pantalla grande. La primera vez que vio la película, no paraba de llorar, y yo también cuando lo abrace, que fue aquí en Los Ángeles el año pasado, la verdad que fue un momento muy emocionante para los dos"

En la película está representada la comunidad latina y la comunidad

Fotografías: Blue Box Entertainment

La nueva película ya está en las salas de cine y viene cargada de muchos ingredientes que le auguran éxito total no solo porque cuenta con pesos pesados en el mundo del cine latino sino también porque ya ha recibido muy buenos comentarios de la crítica. Aitch Alberto es la directora, escritora y productora ejecutiva, dos de los productores son Lin-Manuel Miranda y Eugenio Derbez y además está protagonizada por Max Pelayo, Reese Gonzales, Eugenio Derbez, Eva Longoria, Veronica Falcón y Kevin Alejandro.

Tuvimos la oportunidad de entrevistar a Aitch Alberto, que nos atendió virtualmente desde su casa en Los Ángeles para contarnos todos

lgbtq+ de una manera a la que no estamos acostumbrados. ¿En qué marca la diferencia?

"Eso fue como darnos a nosotros, a la comunidad, otra opción como nos vemos en la pantalla grande. Somos nosotros mismos que estamos diciendo nuestras historias, que yo misma, pero nosotros como una comunidad. Y está usualmente esta no ha sido la situación. Y fue un reflejo de la gente que yo quiero, de mi vida y traer esa autenticidad era lo más importante para mí y agradezco que eso fue evidente en la película. Y no nos hemos visto así en la pantalla grande y es importante que nosotros como una comunidad, tengamos otra opción"

¿Cómo fue trabajar con Eva Longoria y Eugenio Derbez?

"La verdad que los quiero tanto. Ellos como son, quienes son y cómo me apoyaron y apoyaron la historia, les agradezco para toda la vida y fue un honor trabajar con los dos"

Por pura curiosidad, Eugenio Derbez no toma, no fuma y en la película es un fumador empedernido ¿Cuál es el truco?

"No eran cigarros de verdad, pero sí, eso fue parte del personaje. El como que tenía tanta confianza en mí, él quería hacer todo lo posible para ser quien era Jaime en la película... la verdad que lo quiero tanto e hizo un trabajo muy lindo que no hemos visto de Eugenio en el pasado"



El joven de 15 años Aristotle Mendoza está resentido con el mundo y solo quiere encajar y que lo dejen solo, pero el verano en que conoce en la piscina local a un adolescente de espíritu libre llamado Dante Quintana, todo cambia. Su verano de aventuras llega a un abrupto final cuando los adolescentes son separados. Armado con una nueva perspectiva, Aristotle usa la ausencia de Dante para descifrar quién quiere ser en el mundo. Pero pronto se da cuenta de que es imposible dejar de ver al mundo con los ojos de Dante. ¿Será capaz de soltar los secretos que ni siquiera sabía que guardaba y abrazar las maravillas del universo?



Fotografía: Leire Baztarrica

PACMAN Plumbing LLC
Gobbling up clogs since 2017

Residential & Commercial
480-389-7581
24 HOURS EMERGENCY

WWW.PACMANPLUMBING.COM

DRAIN WATER GAS

LA ENERGÍA SOLAR BRINDA VENTAJAS FINANCIERAS Y AMBIENTALES A PROPIETARIOS

En Arizona, la transición hacia la energía solar continúa aumentando gracias a la Ley de Reducción de la Inflación (IRA, por sus siglas en inglés) de 2022. Una de las disposiciones más relevantes de esta ley es el Crédito Fiscal para la Inversión en Energía Solar (conocido en inglés como Solar ITC), que subsidia el 30% de los costos asociados con la instalación de paneles solares. Esto representa una oportunidad inigualable, especialmente para la comunidad latina.

Calidad del aire: Una preocupación vinculada a la salud

Muchos hogares latinos en Arizona se encuentran cerca de áreas industriales, lo que incrementa su vulnerabilidad a la contaminación atmosférica. Según datos de la American Lung Association,

el 84% de los residentes de Arizona habitan en zonas afectadas por niveles de contaminación del aire preocupantes. Al adoptar la energía solar, las emisiones de fuentes no renovables se reducen, promoviendo un ambiente más saludable y un aire más limpio.

Paneles solares: Una solución innovadora

Los paneles solares, específicamente los fotovoltaicos, convierten la energía solar en electricidad. Son versátiles, pues pueden ser instalados tanto en techos como en terrenos. Una vez que se ha cubierto el costo inicial de la instalación, estos paneles proporcionan una fuente de electricidad que es prácticamente gratuita, garantizando ahorros significativos a largo plazo.



Fotografía: Shutterstock.com

Además, mediante sistemas de almacenamiento en baterías, es posible conservar el excedente de energía producido, lo cual minimiza la dependencia de la red eléctrica tradicional de Arizona.

Las ventajas de optar por la energía solar

Los beneficios económicos son claros: facturas de electricidad más bajas y la ventaja financiera que brinda el Solar ITC al reducir la inversión inicial. Con el paso del tiempo, estos ahorros son considerables, y se convierten en un alivio económico, en especial para las comunidades desfavorecidas. Desde una perspectiva medioambiental, al disminuir nuestra dependencia de los combustibles fósiles, contribuimos a una atmósfera más limpia y a un aire más limpio y sano.

Aprovechando el Solar ITC

Si instaló paneles solares a partir de 2022 o planea hacerlo antes de 2032, podría ser elegible para el Solar

ITC. Este incentivo concede una deducción fiscal del 30% sobre el costo total de su sistema solar. Es crucial conservar registros detallados de los gastos asociados, pues estos le permitirán aplicar deducciones en sus impuestos federales.

En resumen, apoyada por iniciativas como la IRA, la energía solar es más que una opción ecológica; es una decisión inteligente desde el punto de vista económico. Los dueños de casa latinos en Arizona se encuentran en una posición privilegiada para beneficiarse de esta transición que promete no sólo ahorros financieros, sino también un entorno más saludable.

Para obtener una evaluación detallada de los ahorros potenciales y para determinar si la energía solar o las actualizaciones de energía limpia son adecuadas para su situación, les invitamos a visitar <https://www.rewiringamerica.org/app/ira-calculator>.

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

COLOMBIA



Express...

**SERVICIO DE NOTARIO
RECARGAS
ARTESANÍA COLOMBIANA
TARJETAS DE NEGOCIOS
COMIDA COLOMBIANA**

**SERVICIO DE PAQUETERÍA
A COLOMBIA, MEXICO,
GUATEMALA
Y OTROS PAÍSES.**

**12313 NW GRAND AVE SUITE D
EL MIRAGE AZ 82335**

PRESENTE ESTE AVISO Y RECIBA 5% DE DESCUENTO



PROFESIONALES DE IMPUESTOS

Le preparamos sus taxes personales y de negocios

W2 - 109 Misc - Trabajo por cuenta propia
Contabilidad - Asesorías contables - Notario
Preparación de payroll y formas 1099 misc para sus
trabajadores y contratistas



**¿Su número ITIN esta vencido?
Renuévelo desde ya para declarar sus impuestos en el
2022**

1513 W. Thomas Rd.
Phoenix, AZ 85015
Tel: (602) 423 4883
Email: abcontinental@gmail.com

**¡Abrimos todo el año! Citas disponibles
los sábados**

Estamos autorizados por el IRS para
tramitar o renovar su número ITIN
No tenemos que enviar sus documentos originales

Ahora sí... ¡A comprar carro!

FESTIVAL DE ESPECIALES

* PARA MÁS DETALLES VISITE EL CONCESIONARIO Y PREGUNTE POR ENRIQUE MORENO



PRIUS 2023



TACOMA 2023



avondale TOYOTA
10005 West Papago Freeway Avondale
AZ 85323

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



602-348-5050
Enrique Moreno

Conmigo siempre tendrán
BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES

¿QUÉ TIENEN EN COMÚN EL VIDENTE ALEJANDRO MAGNO Y LA GANADORA DEL OSCAR MICHELLE YEOH?



Fotografías: 20th Century Studios/ Cortesía Alejandro Magno

Este 15 de septiembre llega a las salas de cine el thriller de 20th Century Studios, "A Haunting In Venice". La nueva entrega de las películas de "Hercule Poirot" de misterio y asesinato presenta un elenco brillante incluyendo a Jamie Dornan, Tina Fey, Jude Hill, y la ganadora del premio Oscar, Michelle Yeoh.

En la película, Yeoh hace el papel de Joyce Reynolds, una vidente y psíquica que escucha voces y cuya intervención es muy significativa en la trama de la historia.

Contacto Total habló con el Astrólogo, Guía Espiritual y Vidente puertorriqueño, Alejandro Magno, para que nos diera luces acerca de esta interesante temática que aborda "A Haunting in Venice". Empezamos la entrevista recibiendo muchas bendiciones de "lo alto" como dice Alejandro.

¿Qué es ser vidente?

"Es la capacidad de poder visualizar escenas, sucesos o experiencias del futuro o del pasado también, pero organizarlo de una manera que sea efectivo para que las personas

puedan encontrar la solución de sus propios problemas. No es solamente verlo, es interpretarlo para que eso se convierta en algo útil en la vida de las personas. No obstante, todos nacemos con un don espiritual. Cuando estamos en un ambiente familiar en donde todos practican eso de generación en generación... Yo crecí viendo a mi abuela, a mi bisabuelo, cómo leía las cartas. Así que eso se fue desarrollando con el tiempo, obviamente hice mi preparación profesional, estudié, hice mi maestría, pero al final del camino decidí aceptar el don familiar como mi misión de vida y la gratificación es grande porque he podido ver cómo se transforma la vida de la gente cuando tienen una buena guianza"

¿No todos los que se dicen videntes lo son?

"Como en todo, hay personas que han escogido este camino para aprovecharse de la fe de otros y es importante que cada cual juzgue el trabajo del psíquico o del vidente desde su propia experiencia y no generalice. Si bien es cierto que hay muchos estafadores en este campo, también habemos muchas personas que lo hacemos del corazón y no que no tengamos de otra, en mi caso yo puedo ejercer mi profesión y me puede ir muy bien, pero decidí hacer esto porque es lo que sé que me llena y es lo que va a causar un impacto real en la vida de otras personas. Para mí es importante transformar el mundo aunque sea un poquito, porque hace falta mucha luz"

¿Lo que hace la vidente en la película es pura ficción o si se acerca a la realidad y a lo que Alejandro hace?

"Hollywood siempre trae a colación un poco de exageración en el asunto de los personajes, pero la esencia de lo que hace Michelle Yeoh en su personaje como la la psíquica, que es

un personaje impecable, la realidad es que no está muy lejos de lo que es nuestra práctica diaria. Hay muchas maneras de invocar a los espíritus, de conectar con ellos. Cada vidente y cada místico tiene su estilo. Salvo que hay muchas personas que montan un espectáculo o ya tienen una estrategia para engañar y caen en una práctica que no es ética en este trabajo espiritual. No se deben perder esta película porque tanto la actuación de ella como la trama que es tan interesante, te va a tener pegadito a la pantalla"

¿Qué experiencias has tenido como vidente y cómo la gente llega a Alejandro Magno?

"La gente llega con muchas situaciones. No todo el que

llega a mí es para conectar con un ser fallecido. Yo hago procesos espirituales para invocar espíritus fallecidos, pero no solo eso también utilizo otras prácticas, otras herramientas de adivinación como lo es la bola de cristal, el café, el tarot, el tabaco... y cuando la gente llega a mí para buscar alguna ayuda, el método que yo utilizo para poder ayudar es interpretar el mensaje, la herramienta no es lo importante"

Y con este mensaje, Alejandro Magno culminó la entrevista: "Recuerda que no es lo que eres, es lo que transmites. Ahí está tu magia"



"A Haunting In Venice", basada en la novela "Halloween Party" de Agatha Christie, está ambientada en la inquietante Venecia de la posguerra y es un thriller de misterio que presenta el regreso del célebre detective Hercule Poirot. Ahora retirado y viviendo en un autoexilio, asiste a regañadientes a una sesión de espiritismo en un viejo palacio embrujado. Cuando uno de los invitados es asesinado, el detective se ve envuelto en un mundo siniestro de sombras y secretos.



Puede seguir a Alejandro Magno en su Instagram @magnoastral

¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- * Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- * Plan de pagos
- * Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
**ATENCIÓN
PERSONALIZADA**



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

¿DESEA REEMPLAZAR SU TECHO, TIENE QUE REHACERLO O HAY QUE CAMBIAR UNA SECCIÓN?



Somos los expertos en **TECHOS**

Instalación y toda clase de reparaciones

480-828-3040
ESTIMADOS GRATIS

Tenemos licencia y los seguros que pide el estado
ROC # 314230

Mejoramos cualquier presupuesto

Fotografía: Orion Pictures



LO QUE NO NOS DICEN... SOBRE LA NECESIDAD DE UNA RED ELÉCTRICA REGIONAL EN ARIZONA



Si la red eléctrica de Arizona llegara a fallar durante una ola de calor, sería devastador para los arizonenses. Arizona podría tener en sus manos la muerte de 12,000 personas y casi 800,000 residentes pudieran ser hospitalizados por problemas relacionados con el calor tan solo en Phoenix (The New York Times, 2023). Esta posible crisis destaca la necesidad de tener soluciones energéticas más resilientes.



Una red eléctrica regional, en donde los estados unen sus recursos e infraestructuras, se presenta como una solución viable. Este sistema de colaboración garantiza que en todo momento, exista una reserva de energía compartida, especialmente durante períodos donde existe la necesidad de un mayor consumo.



La Comisión de Corporaciones de Arizona, encargada de supervisar nuestros servicios públicos, se encuentra en un punto decisivo. Si opta por apoyar esta tendencia de una red regional, como ya lo hacen varios estados del oeste, podría fortalecer la capacidad energética de Arizona y ofrecer una mayor protección a sus ciudadanos.

Fuente: "Heat Wave and Blackout Would Send Half of Phoenix to E.R., Study Says",
The New York Times. 23 de mayo de 2023.

Para más información, visite: [www.arizonansforcleanenergy.org/
video/arizona-needs-regional-energy-grid/](http://www.arizonansforcleanenergy.org/video/arizona-needs-regional-energy-grid/)

Fotografía: Alejandro Bolaños Escamilla/Lionsgate



www.arizonansforcleanenergy.org



BUNDLED IS BETTER

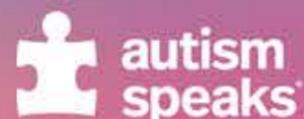
Just ask Drew and Jonathan

AUTO + HOME =
UP TO 23% SAVINGS*



Cuanto antes reconozcas las señales del autismo, más temprano puedes ayudar.

ScreenforAutism.org



Like the Scott Brothers — some things are just better in pairs.

Another great pairing? Bundling your auto and home policies for up to 23% in savings.* Plus, the more you bundle — the more you can save!

Contact me today to get a quote and start saving.



John Herrera, Agent
John Herrera Agency, LLC
(602) 795-4825
jherrer1@amfam.com
(602) 795-4825

*Customers who bundle auto and home insurance policies with American Family Insurance may save up to 23% on both policies together (as of October 2021). Discounts may not apply to all coverages on an auto or property policy. Discounts do not apply to a life policy.



American Family Mutual Insurance Company, S.I. & its Operating Companies. Life insurance underwritten by American Family Life Insurance Company. 6000 American Parkway, Madison, WI 53783 ©2021 019569 - Rev. 1/22 - 16605135



¿LASTIMADO EN UN ACCIDENTE?

Primero llame al Dr. Maloney para que dirija su caso ¡No necesita abogado!



DR. PATRICK MALONEY - DIRECTOR CLINICO



SI HA TENIDO UN ACCIDENTE DE TRABAJO ¡USTED TIENE DERECHOS!

TRATAMIENTO POR:
Lesiones de accidente de tráfico
Lesiones en el lugar de trabajo
lesiones personales

MALONEY
CHIROPRACTIC CLINIC
Competence · Integrity · Solutions

2525 E Thomas - Suite #1
Phoenix, AZ 85016

Estamos para ayudarle!

www.maloneychiropractic.net
(602) 955-2858



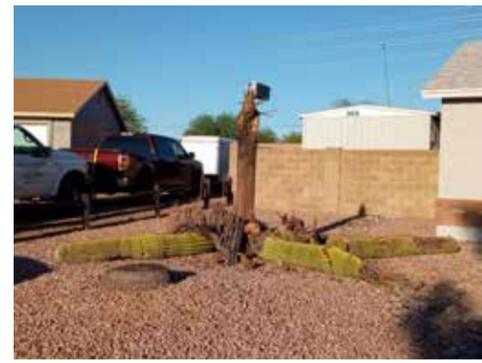
EL REY DEL DESIERTO NO SOPORTÓ LAS ALTAS TEMPERATURAS

La ola de calor más extensa que batió récords en el estado de Arizona no solo cobró vidas humanas, también arrasó con miles de saguaros que terminaron derrumbados en el suelo y sin dolientes. Muchos de estos cactus gigantes, icónicos de Arizona y nuestros desiertos, han vivido por décadas en la ciudad, resguardando nuestros hogares.



En la mira ESCUCHAR

A una de nuestras lectoras, Crisomara Galvis, le impactó mucho ver a estos saguaros caer indefensos por no resistir el calor: “De lo fuerte que ha estado el verano este año, yo desde que llegué a Estados Unidos no había visto tantos saguaros en el piso. Es triste ya que es algo emblemático de Arizona sin contar el tiempo que se demoran en crecer”



Por ello nos compartió estas imágenes que recolectó durante sus jornadas laborales recorriendo las ciudades de Gilbert y San Tan Valley en el este del Valle y así hacer un homenaje a los saguaros caídos.



Fotografías: Cortesía Crisomara Galvis



Directo de la Ciudad de México hasta Mesa, AZ.

LA MERCED

MEXICAN KITCHEN

855 W. University Rd. Ste. 17-18
Mesa - AZ 85201

ALAMBRES



CHILAQUILES



ENCHILADAS



MOLE



REFRESCANTES BEBIDAS



COCHINITA PIBIL



DELICIOSOS POSTRES



ENTREGA A DOMICILIO GRATIS
SERVICIO DE BANQUETES

Find us on Facebook / Instagram: La Merced Arizona

LUNES A JUEVES

9:00 a.m. - 11:00 p.m.

VIERNES Y SÁBADO

9:00 a.m. - 12:00 a.m.

DOMINGO

9:00 a.m. - 10:00 p.m.

Teléfono
480 615 5820
Fax 480 615 5829

Lincoln Heritage
Funeral Advantage

Tu familia obtiene MÁS con Funeral Advantage



Lo que obtienen con Funeral Advantage	Lo que obtienen con otros planes de gastos finales
✓ Dinero rápido para cubrir los gastos finales	✗ Las familias pueden pagar las facturas de los funerales y esperar el reembolso
✓ Reclamaciones aprobadas se pagan en 24 horas	✗ El cheque de beneficio puede tardar semanas o meses para llegar a tu familia
✓ Orientación de precios por expertos Asesoramiento profesional sobre costos funerarios y ahorro en precios	✗ No hay orientación o ahorros
✓ Apoyo emocional Ayuda atenta y experimentada para tus seres queridos	✗ No ofrecen apoyo
✓ Cobertura simplificada Solicitud de una sola página	✗ Solicitudes de seguro confusas
✓ Aprobación fácil No hay examen médico, sólo unas preguntas de salud	✗ ¿Exámenes médicos? ¿Pruebas, revisiones de antecedentes?
✓ Primas mensuales accesibles Perfecto para familias con ingresos fijos	✗ Bajas tasas de "introducción", como un dólar por el primer mes, pero aumentan rápidamente

El seguro de vida para gastos finales es todo lo que hacemos. ¡Por eso somos el líder de la industria!

480-343-6604

¡Porque la decisión de hoy, es la tranquilidad del mañana!



Pare Oreja y Apunte

DESDE \$10
20 PALABRAS

ABOGADO DE DEFENSA CRIMINAL. Casos de DUI, drogas, robo de identidad, violencia doméstica, asalto, robo, entre otros. 602-266-0292

PARA CUALQUIER CASO DE ACCIDENTE Y LESIONES, BUSQUE A UN ABOGADO QUE DE CONFIANZA.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES.

-Accidentes de autos y motocicletas
-Resbalones y caídas -Mordeduras de perros -Reclamos de muerte por negligencia -Reclamos de responsabilidad por productos defectuosos y negligencia médica.

LLÁMENOS AL 602-266-0292

DIVORCIO, MANUTENCIÓN, CUSTODIA, TUTELA, ADOPCIONES, CARTAS PODER
Consulte al abogado Daniel Rodríguez y su caso estará en buenas manos. Especializado en la práctica en derecho de familia. 623-404-2544

¡YA NO MÁS CAR WASH!

Usted debe estar preparado para la muerte de un ser querido.

Funeral Advantage le ofrece un plan muy completo para gastos finales.

LLAME YA MISMO AL 480-343-6604.

**COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE**

LOS CLASIFICADOS QUE ¡SI SE VEN!
PARA ANUNCIARSE AQUÍ
LLAME AL 602-751-2106

PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para mantenimiento de jardines, césped y áreas verdes

Seleccione un paquete de seguros que se ajuste a las necesidades de su compañía. Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para el trabajo y los equipos de cuidado de céspedes.



¿YA SE VENCió SU ITIN?

Si su ITIN tiene alguno de estos números en medio:

83 84 85 86 87



Necesita renovarlo desde ya para declarar sus impuestos en el 2023

¡EN ABC TAXES LE AYUDAMOS!

602-423-4883

**COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE**

DULCERÍA IMPORTACIONES VALENTINAS.

Tres localidades. Mayoreo y menudeo. Dulces, piñatas, abarrotes, centros de mesa, productos oaxaqueños y todo para sus fiestas. 602-442-9487

**20 palabras por
10 dolares.
¡Anunciate!**

Comida Típica Colombiana
Cater Food Trailer

Wow Que Rico
COLOMBIAN FOOD
Comida Típica Colombiana

E-mail: wowquerico@hotmail.com
wowquericocol
wowquericocol

Gloria Gallego
(623) 703-7469

¡El primer trailer de comida típica colombiana en Arizona!
Con los platillos más deliciosos: Arepas, empanadas, bandeja paisa, arroz con pollo y mucho más...

Pare Oreja y Apunte

DESDE \$10
20 PALABRAS

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

COLOMBIA

Express...

PREGUNTE POR LAS
BOCINAS, VIDEOJUEGOS
Y ACCESORIOS PARA
CELULARES.

SERVICIO DE NOTARIO
RECARGAS
ARTESANÍA COLOMBIANA
TARJETAS DE NEGOCIOS
COMIDA COLOMBIANA
EMPAQUETADA Y CONGELADA



SERVICIO DE PAQUETERÍA
A COLOMBIA, GUATEMALA
Y OTROS PAÍSES.

12313 NW GRAND AVE SUITE D EL MIRAGE AZ 85335



QUESO MENONITA
de Casas Grandes,
Chihuahua.

Lydia
602-810-6241

LOS CLASIFICADOS QUE ¡SI SE VEN!
PARA ANUNCIARSE AQUÍ
LLAME AL 602-751-2106

**CAMAS A PRECIOS DE FÁBRICA EN
TODOS LOS TAMAÑOS**

Incluyen: base (box spring),
colchón (mattress) y marco
(bed frame)

602-475-4515



Los precios bajos se mantienen
hasta agotar existencias.

Angel Mena Photography
Foto - Video - DJ Service

Bodas
XV Años
Bautizos
Aniversarios

602-363-4355

**Se vende una casa en
Puerto Peñasco**

Recién remodelada, dos
recamaras y un baño. A solo 10
minutos de la playa. Para mayor
información comuníquese a

480-748-5941

**20 palabras por
10 dolares.
¡Anunciate!**

**20 palabras por
10 dolares.
!Anunciate!**

SE BUSCA PERSONAL PARA LIMPIEZA DE COMERCIOS CON HORARIO FLEXIBLE
Durante las mañanas. Área de Goodyear, Litchfield y freeway 10; y Ciudad de Surprise, Bell rd y 144 avenida. Para más informes
480-518-0051 Laura -
Texto o llamada.

MECÁNICA Y ELECTRICIDAD AUTOMOTRÍZ



SERVICIO A DOMICILIO
DR. MECÁNICO 602-435-4578

Motores, cabezas, bandas de tiempo, emisiones, tune ups, bombas de agua y gasolina. Alternadores, arranques, tableros, elevadores eléctricos, columnas quebradas, luces, frenos, clutch, encendidos, mantenimiento preventivo y correctivo.

**PROFESIONAL
TÉCNICO CERTIFICADO
40 AÑOS DE EXPERIENCIA**

Tapicería Landín. Tapicería para carros, motos, barcos y muebles de su casa o negocio. **Pregunte por los especiales para clientes de la revista Contacto Total.** Presupuesto gratis (602) 505-6819.

**SOBADORA
ATENDIENDOLE**

* Empachos * Matriz * Mollera
* Estrés * Anginas * Torceduras
* Dolor de cuello * Cintura
* Nervio Ciático * Tendones
Llamar al **602 621 9419**

HS HARLEY STUDIO
 • QUINCEAÑERAS
 • BODAS
 • BAUTIZOS
 • ANIVERSARIOS
 • GRADUACIONES
623.216.0681
 FOTOGRAFIA Y VIDEO

LAWN SERVICE
 MANTENIMIENTO DE CÉSPED
 Irrigación - limpieza de escombros
 poda de árboles y arbustos
Irrigation - yard cleaning - tree and bushes trimming service
 Estimados GRATIS
Hilario 480-233-1113

¿Necesita un plomero en su casa o negocio? Somos expertos en agua, gas, drenaje, calentador de agua. Servicio de emergencia las 24 horas. 480-389-7581

Servicio de Herrería / Welding Services and door repair.

Servicio de herrería y reparación de puertas. Todo tipo de trabajos de soldadura. Hacemos puertas y rejas. Presupuesto sin compromiso. 602-814-2084

Puertas de garaje. Mantenimiento, servicio, reparación y puertas nuevas para todos los presupuestos. **480-650-5936.**

Computadoras Reparación y venta de computadoras, laptops y de escritorio. Limpieza de virus, lentas, formateo, cualquier problema. A domicilio o en el taller. No cobro por checar. Sr. Manuel 602-299-6135.

Restaurante mexicano de Mesa busca meseras con experiencia. Preferiblemente bilingües. **(480) 615-5820.**

SE BUSCA COCINERO PARA TRABAJAR EN LA TARDE. Experiencia trabajando la línea durante el servicio. Indian School y Scottsdale Rd. Ambiente familiar. Mande mensaje al **480-452-6072**

Puertas para perros y gatos
LLAME A BERNIE
 Instala puertas en todo tipo de paredes, puertas y hasta bloque.
(480) 332-3204
 Muy recomendado en Yelp -5 estrellas



Somos los expertos en TECHOS
Instalación y toda clase de reparaciones

480-828-3040

Estimados gratis

ROC # 314230 Con licencia, autorizado y asegurado.

Express Glass & Mirrors LLC. Reemplazo de vidrios. Servicio Comercial y residencial. Puertas de ducha personalizadas, espejos, cubiertas para mesa, ventanas, puertas, mosquiteros y mucho más.

Estimados gratis. 602-689-7952

Se solicita empleado/a para una tienda de celulares en el área de Avondale.

No necesita tener experiencia pero tiene que ser bilingüe. Favor de comunicarse al 602-380-9456

**LOS CLASIFICADOS
QUE ISI SE VEN!**
 PARA ANUNCIARSE AQUI
 LLAME AL 602-751-2106

**20 palabras por
10 dolares.
!Anunciate!**

Miguel's Lawn Care
ESTIMADOS GRATIS
 Maintenance garden - Cleanup trees and palm trees - Removed pavers - Artificial grass installations
 Service guaranteed
480-335-0711

- Limpieza general
- Sistema de riego
- Poda de árboles
- Mantenimiento de jardines
- Instalamos "paver" y pasto artificial
- Removemos concreto, árboles, palmas y basura
- Trabajamos los 7 días de la semana.

PACMAN Plumbing LLC
 • Gobbling up clogs since 2017 •
 PACMANPLUMBING.COM
 f t i g+
 Residential & Commercial
480-389-7581
24 HOURS EMERGENCY
 WATER

PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para servicios de mantenimiento y limpieza American Family cuenta con un paquete de protección diseñado de acuerdo con las necesidades de las empresas de limpieza.

Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para su tipo de negocio.

John Herrera Agency LLC

602-795-4825

AMERICAN FAMILY INSURANCE



Palafox carpet cleaning

¡Ya es hora de limpiar su alfombra!

Servicio profesional de limpieza de alfombras, limpieza de sillones, detallado de interiores de autos.

Presupuestos gratis.

480-580-1406

**LOS CLASIFICADOS
QUE ISI SE VEN!**
 PARA ANUNCIARSE AQUI
 LLAME AL 602-751-2106

Bright Glass LLC.

Reparación de ventanas. Venta e instalación de: *Vidrios para ventanas *Puertas de baños *Protectores solares *Puertas corredizas *Cubierta para mesas *Vitrinas.

602-697-3417.

-Servicio comercial y residencial-



**¡Abandono escolar!
¡Un grave problema!**



En Arizona, cada año, aproximadamente 18 mil estudiantes de high school abandonan su escuela.

**¡GRAD SOLUTIONS
TIENE LA MEJOR OPCIÓN!**

¡Obtén tu diploma de high school online a tu tiempo y a tu ritmo!

GRATIS
para jóvenes
de 16 a 21
años

- *No importa su estatus migratorio
- *No exige horario de estudio
- *Plataforma de educación disponible 24/7
- *Maestros certificados
- *Acompañamiento de un mentor

¡Cambia tu vida, cambia tu destino!
Regístrate ya en
quieromidiploma.com

(480) 689-5999

También ofrecemos soporte en:
Alimentos - Búsqueda de trabajo - Vestuario -
Ayuda para adquirir experiencia laboral -
Clases de inglés como segunda lengua.



¿Eres mayor de 21?
¡Tenemos un programa para tí!



DANIEL A. RODRIGUEZ
LAW OFFICES

DESPACHO LEGAL DE INMIGRANTES, PARA INMIGRANTES.

Daniel A. Rodríguez fue el primer abogado indocumentado en el Estado de Arizona. Nosotros sabemos qué es ser inmigrantes y cómo defender a nuestra comunidad. Experiencia, pasión y confianza.

**CASOS DE INMIGRACIÓN
CITAS GRATIS,
SIEMPRE CON EL ABOGADO**

- *Peticiónes de Familia**
 - Matrimonio/ Visa de Prometido (a)/ Padres/Hijos/ Hermanos
- *Perdones (I601 y 601A)**
- *Defensa Contra Deportación**
 - Fianzas en Eloy y Florence
 - Cancelación de remoción/deportación
- *Peticiónes Especiales**
 - Visa U (víctimas de crímenes)/VAWA/y Mas!
- *Residencia y Renovación de Residencia Ciudadanía**
- *Permisos de Trabajo**

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

Tel: 623-404-2544

3800 N Central Ave #830

Phoenix, AZ 85012



OESTE DE PHOENIX
TITULO



ESTUDIO DEL CORREDOR DE TRANSPORTE
TIPO

¡SE LE INVITA!

Asista a una reunión pública para informarse y proporcionar su opinión sobre el tipo de transporte recomendado (tren ligero) y la ruta (vea el mapa) del Análisis de Alternativas del Oeste de Phoenix que traerá al transporte de alta capacidad al oeste de Phoenix.

MAPA DEL ÁREA DE ESTUDIO Y OPCIÓN DE LA RUTA RECOMENDADA



Únase a nosotras en una reunión en persona*:

miércoles, 27 de septiembre de 2023

6:00 p.m. to 8:00 p.m.
Desert West Community Center
6501 W. Virginia Avenue
Phoenix, AZ 85035

En ambas reuniones se presentará la misma información. Todos los materiales de la reunión, incluyendo la forma de comentarios, estarán disponibles en valleymetro.org/westphoenix del 11 de septiembre al 6 de octubre de 2023.

*En ambas reuniones se presentará la misma información.

¿No puede asistir a la reunión en persona? ¡Acompáñenos virtualmente!

jueves, 21 de septiembre de 2023 | 6:00 p.m.

- Enlace para acompañarnos: valley-metro.webex.com
- Acompáñenos por teléfono: **1.408.418.9388**
- Número del seminario web: **2495 878 3054**
- Contraseña del seminario web: **WestPhoenix (93787463 desde teléfonos)**

Canal de Audio en Español:

- Acompáñenos por teléfono: **1.408.418.9388**
- Número del seminario web: **2489 167 7723**
- Contraseña del seminario web: **WestPhoenix (93787463 desde teléfonos)**



¡Escanéme para el enlace a la reunión!

Persons who require a reasonable accommodation based on language or disability should contact Brett Benninghoff at 602-256-5815 or bbenninghoff@valleymetro.org. Requests should be made as early as possible to ensure Valley Metro has an opportunity to address the accommodation.

Las personas que requieran asistencia (dentro de lo razonable) ya sea por el idioma o discapacidad deben ponerse en contacto con la Brett Benninghoff la 602-256-5815 o bbenninghoff@valleymetro.com. Las solicitudes deben hacerse lo más antes posible para asegurar que Valley Metro tenga la oportunidad de hacer los arreglos necesarios.

Những người cần sự điều chỉnh hợp lý vì các lý do ngôn ngữ hoặc tình trạng khuyết tật nên liên hệ với Brett Benninghoff theo số 602-256-5815 hoặc địa chỉ bbenninghoff@valleymetro.org. Yêu cầu nên được thực hiện càng sớm càng tốt để đảm bảo rằng Valley Metro có cơ hội thực hiện điều chỉnh.



VALENTINAS PARTY WORLD

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**

OFERTA ESPECIAL

**DOS PIÑATAS DE
9 PICOS, UN
COMBO DE
DULCES Y EL
PALITO PARA LA
PIÑATA POR
SOLO \$29.99.**



**BANDERAS
ZARAPES
SOMBREROS
MARACAS
REBOSOS
PAPEL PICADO
CAMPANAS DE PAPEL
TRENZAS
MATRACAS**

**OLLAS DE BARRO
JARRITOS JAIBOLEROS
TORTILLEROS
MOLCAJETES
ALCANCÍAS
BOLSAS DE JERSEY
GLOBOS
PIÑATAS**

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

CALLE 24 Y MCDOWELL
2454 E MCDOWELL RD
PHOENIX, AZ 85008

(602) 275-2232

LUNES A SÁBADO
8:00AM A 7:00PM
DOMINGO
1:00PM A 5:00PM

AVENIDA 35 Y VIRGINIA
2540 N 35TH AVE #2
PHOENIX, AZ 85009

(602) 442-9487

LUNES A SÁBADO
7:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM

AVENIDA 43 Y CACTUS
4322 W CACTUS RD,
GLENDALE, AZ 85304

(602) 595-0880

LUNES A SÁBADO
8:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM

